

AGNUS CASTUS

(export du DFSM au 22/01/2025 à 08:57)

[1] AGNUS CASTUS Sciences de la nature - Botanique

nomen

Définition Plante toujours verte, avec un tronc dur, qui pousse plutôt dans les lieux humides et qui porte des feuilles semblables à celles de l'olivier et des fleurs odorantes.

Notes

- syn AGNEAU CHASTE
- Glose

L'aignel chaste est désigné par l'hyperonyme "herbe" par Jean Corbechon qui cite Dioscoride et Platéarius, alors que Pierre de Crescens utilise l'expression générique "petit arbret". Chez Vincent de Beauvais, on trouve l'*agnus castus* dans le livre 12 consacré aux arbres (*Speculum naturale*, XII, 47, col. 908-909). La plante connue sous le nom d'agneau chaste est aussi appelée aujourd'hui "gattilier" ou "arbre au poivre". Le mot *agnus* semble être un emprunt au grec ?????, nom de l'arbuste dans cette langue (en latin classique *vitex*). Le rapprochement avec le latin *agnus* au sens d'« agneau » (« agneau » se dit ????? en grec) serait donc lié à une paronymie. Par ailleurs, en grec le mot ????? ressemble beaucoup à l'adjectif ????? (avec aspiration initiale et accentuation différente), qui signifie « pur », « chaste » (en latin *castus*). D'après la notice compilée par Vincent de Beauvais, le rapprochement avec l'agneau se trouve chez Platearius. En revanche, les explications attribuées à Isaac et Dioscoride justifient le recours au nom grec *agnus* par le fait qu'il désigne la chasteté, à laquelle cette plante est liée par les propriétés qu'on lui prête. *Vitex agnus-castus* L. (famille : Verbenaceae/ Lamiaceae) [C. Rochelois]

Citations

- **Agnus castus**, ou aignel chaste, est un petit arbret qui est tout temps vert et croist le plus en lieux plains d'eau, et en lieux secs le moins. Le fust en est dur et les fueilles sont telles comme de l'olive, mais elles sont plus legieres.
Anon. [Pietro de' Crescenzi], *Livre des prouffitz champestres et ruraulx*, 10227, 1373, V, chap. 33, fol. 138r.

[2] **AGNUS CASTUS** Sciences de la nature - Minéralogie

nomen

Définition Pierre précieuse originaire de l'Inde et de couleur violette.

Citations

- Agnus castus est une pierre parse et se treuve en Inde.
Anon. [Anon.], *Livre des secrez de nature*, XIVE s., p. 314.